

Filološki fakultet / Ruski jezik i književnost / Ruski jezik I

Uslovljenost drugim predmetima	Završene akademske studije.
Ciljevi izučavanja predmeta	Predmet ima za cilj dalje usavršavanje jezičkih vještina (govorenje, slušanje, čitanje i pisanje) sa naglaskom na aktivnu upotrebu jezika. Teorijski dio kursa upoznaje studente sa savremenom metodologijom izučavanja jezika koja uzima u obzir uzajamnu povezanost i uticaj nacionalnog jezika i kulture. U tom smislu predmet podrazumijeva 2 časa nastave teorije iz lingvokulturologije i 6 časova praktičnih vježbi (govornih, prevodenja sa ruskog jezika i na ruski sa lingvostilističkom analizom).
Ime i prezime nastavnika i saradnika	PROF. DR ANA PEJANOVIĆ, DR JULIJA KIRŠOVA, DR MARINA KOPRIVICA, MR OLENA LILOVA
Metod nastave i savladanja gradiva	Teorijska nastava iz lingvokulturologije, praktične vježbe (govorne, prevodjenje sa ruskog jezika, prevodjenje na ruski jezik sa lingvostilističkom analizom.
I nedjelja, pred.	Uvodno predavanje. Upoznavanje sa tematikom predmeta i nastavnim programom. Uputstva za praćenje nastave.
I nedjelja, vježbe	
II nedjelja, pred.	Status lingvokulturologije među drugim lingvističkim disciplinama.
II nedjelja, vježbe	
III nedjelja, pred.	Istorijat i osnove lingvokulturologije. Predmet, cilj i zadaci lingvokulturologije
III nedjelja, vježbe	
IV nedjelja, pred.	Osnovni pojmovi lingvokulturologije (kulture seme, kulturni fon, kulturni koncepti, kulturno nasljedje, kulturna tradicija, kulturno prostranstvo, lingvokulturna paradigma, kulturna konotacija, precendentni fenomeni, lingvokulturema).
IV nedjelja, vježbe	
V nedjelja, pred.	Osnovni pojmovi lingvokulturologije (nastavak)
V nedjelja, vježbe	
VI nedjelja, pred.	Jezička slika svijeta kao odraz etničkog pogleda na svijet
VI nedjelja, vježbe	TEST
VII nedjelja, pred.	Čovjek kao nosilac nacionalne mentalnosti i jezika. Jezička ličnost (tri nivoa: verbalno-semantički, kognitivni, pragmatički).
VII nedjelja, vježbe	Lingvokulturni aspekt ruske frazeologije (nastavak)
VIII nedjelja, pred.	Ustaljena poredjenja kao lingvokulturološke jedinice (sa kontrastivnog aspekta rusko-srpska).
VIII nedjelja, vježbe	
IX nedjelja, pred.	Ruske paremije kao lingvokulturološke jedinice
IX nedjelja, vježbe	
X nedjelja, pred.	Lingvokulturni aspekt ruske mitologije.
X nedjelja, vježbe	
XI nedjelja, pred.	Lingvokulturni aspekt ruske mitologije.
XI nedjelja, vježbe	TEST
XII nedjelja, pred.	Lingvokulturni aspekt ruskog folklor
XII nedjelja, vježbe	
XIII nedjelja, pred.	Lingvokulturni aspekt ruskog folklor
XIII nedjelja, vježbe	
XIV nedjelja, pred.	Metafora, simbol, arhetip, stereotip, lakuna kao pojave kulturnog prostranstva
XIV nedjelja, vježbe	
XV nedjelja, pred.	Metafora, simbol, arhetip, stereotip, lakuna kao pojave kulturnog prostranstva
XV nedjelja, vježbe	
Obaveze studenta u toku nastave	Redovno pohađanje časova predavanja i vježbi, seminarski rad, izrada domaćih zadataka i polaganje testova.
Konsultacije	

Opterećenje studenta u casovima	nedjeljno opterećenja 8 x 40/30 = 11h i 6 min Obračun predavanja: 1h 30 min Vježbe: 4 h 30 min Individualni rad studenata 5 h 6 min u semestru Nastava i završni ispit: 11 h i 6 min x 16 = 176 h 36 min Neophodne pripreme 11 h i 6 min x 2 = 22 h 12 min Ukupno opterećenje za predmet : 8 x 30 = 240 Dopunski rad: 41h 12 min
Literatura	V. A. Маслова. Лингвокультурология. Учеб. пособ. для студ. высш. учеб. заведений, Москва 2004. В. В. Красных. Этнопсихоллингвистика и лингвокультурология. Курс лекций, Москва 2002. В. А. Маслова. Введение в когнитивную лингвистику. Учеб. пособ. для филологов. Москва, 2006. И. С. Брилева, Н. П. Вольская, Д. Б. Гудков, И. В. Захаренко, В. В. Красных. Русское культурное пространство: Лингвокультурологический словарь: Вып. первый. Москва, 2004. Ю. С. Степанов. Константы: Словарь русской культуры: Изд. 3-е, испр. и доп. Москва, 2004. Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. Язык и культура. Три лингвострановедческие концепции: лексического фона, речемыслительных тактик и сапиентемы. Москва, 2005.
Oblici provjere znanja i ocjenjivanje	Prisustvo nastavi 5 poena; 2 testa po 15 poena; usvojenost leksičko-gramatičkih kategorija 5 poena; usvojenost govornih struktura 5 poena; završni ispit 50 poena. Prelazna ocjena se dobija ako student sakupi 51 poen.
Posebne naznake za predmet	
Napomena	
Ishodi učenja	Nakon što student položi ovaj ispit, biće osposobljen da: — vlada sa sve četiri vještine ruskog jezika (slušanje, govor, čitanje i pisanje na nivou C1) — poznaje konceptualnu i jezičku sliku svijeta izvornih govornika ruskog jezika — identifikuje jezičke jedinice sa kulturnom konotacijom — koristi potencijal jezika za postizanje komunikativnih ciljeva, uticaj na sagovornika (izražavanje stavova, slaganje/neslaganje, želju, molbu, zahtjev) — vlada vještinom lingvoprevodilačke analize teksta sa ruskog jezika i na ruski jezik — samostalno koristi odgovarajuće udžbenike i naučnu literaturu, bibliografske izvore i savremene internet resurse